

# KitchenAid®

## CITRUSPERS

GIDS VOOR HET BESTE RESULTAAT

## CITRUS JUICER

GUIDE TO EXPERT RESULTS

## PRESSE-AGRUMES

GUIDE DU CONNAISSEUR

## ZITRUSPRESSE

ANLEITUNG FÜR PROFI-ERGBNISSE

## SPREMIAGRUMI

GUIDA PER OTTENERE RISULTATI PROFESSIONALI

## EXPRIMIDOR

GUÍA PARA CONSEGUIR RESULTADOS PROFESIONALES

## CITRUSPRESS

GUIDE FÖR EXPERTRESULTAT

## SITRUSPRESSE

VEILEDNING FOR PROFESJONELLE RESULTATER

## SITRUSPUSERRIN

OPAS PARHAISIIN TULOCSIIN

## CITRUSPRESSER

SÅDAN FÅR DU DE BEDSTE RESULTATER

## ESPREMADOR DE CITRINOS

GUIA PARA RESULTADOS PROFISSIONAIS

## ΣΙΤΡΟΣΠΡΕΣΣΑ

ΛΕΙΪΒΕΙΝΙΝΓΑΡΥΜ ΡΕΤΤΑ ΝΟΤΚΥΝ

## ΛΕΜΟΝΟΣΤΙΦΤΗΣ

ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ



Modelo 5JE

Exprimidor

Diseñado exclusivamente para su uso con todos los batidores de soporte domésticos KitchenAid®

Español

# Índice

|   |   |
|---|---|
| Medidas de seguridad importantes .....                                    | 3 |
| Componentos del exprimidor de cítricos .....                              | 4 |
| Montaje del exprimidor de cítricos .....                                  | 4 |
| Utilización del exprimidor de cítricos .....                              | 5 |
| Cuidados y limpieza .....   | 5 |
| Garantía del accesorio del batidor de soporte doméstico KitchenAid® ..... | 6 |
| Planificación del servicio.....   | 6 |
| Condiciones de la garantía .....  | 6 |
| Atención al cliente .....   | 7 |

## **Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.**

En este manual y en el mismo aparato encontrará muchos mensajes de seguridad importantes. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le avisa de los peligros potenciales que pueden derivar en lesiones incluso mortales.

Todos los mensajes de seguridad irán acompañados del símbolo de alerta y la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**⚠ PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones inmediatamente, puede resultar muerto o gravemente herido.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, puede resultar muerto o gravemente herido.

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuáles son los peligros potenciales, cómo reducir la probabilidad de lesiones y qué puede pasar si no sigue las instrucciones.

# MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

---

Cuando utilice un electrodoméstico, debe tomar siempre medidas de precaución básicas como las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Para protegerse del riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el batidor en agua u otros líquidos.
3. El aparato no lo deben utilizar niños pequeños ni personas enfermas sin supervisión.
4. Desenchufe el batidor cuando no esté en uso, antes de poner o sacar componentes y antes de lavar el aparato.
5. Evite tocar partes en movimiento. No ponga los dedos en la apertura de descarga.
6. No ponga en funcionamiento el batidor con un cable o un enchufe estropeados, o después de comprobar que el aparato no funciona correctamente o que ha sufrido algún daño o golpe. Devuelva el aparato al centro de servicio técnico autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
7. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por KitchenAid puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
8. No lo utilice en exteriores.
9. No deje que el cable cuelgue del margen de la mesa o de la barra.
10. No deje que el cable toque la superficie caliente ni la cocina.
11. Compruebe si hay objetos extraños en la tolva antes de utilizar el aparato.
12. Este producto está diseñado para uso doméstico exclusivamente.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

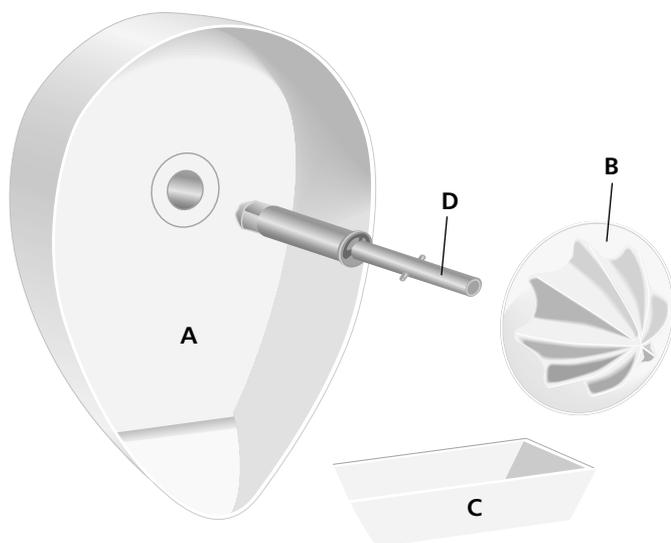
## Componentes del exprimidor de cítricos

**Escudo (A)** — desvía el exceso de zumo y lo envía al contenedor de debajo

**Cono (B)** — gira para extraer el zumo de la fruta

**Filtro (C)** — recoge la pulpa de la fruta y la separa del zumo

**Árbol de transmisión (D)** — transfiere la potencia de accionamiento del batidor al escariador



## Montaje del exprimidor de cítricos

### Para montar la unidad:

Inserte el extremo redondo del eje de metal (D) en el cono (B) de forma que los pasadores encajen en la ranura. Inserte el extremo cuadrado del eje por la parte del alojamiento de dicho eje ubicado en el escudo (A). Coloque el filtro (C) (primero el extremo estrecho) en las ranuras del escudo.

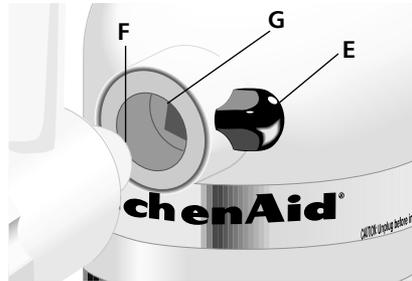
# Montaje del exprimidor de cítricos

## Para fijar la unidad:

Antes de fijar el exprimidor, apague y desenchufe el batidor de soporte.

1. Dependiendo del tipo de eje que tenga, levante el cubo abisagrado o deshaga la tuerca de fijación de accesorios (E) girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj y quite el cubo del receptáculo de la base para fijación de accesorios.
2. Introduzca el alojamiento del eje del accesorio (F) en el receptáculo de la base (G), asegurándose de que el árbol de transmisión del accesorio encaja en el receptáculo cuadrado del eje.  el accesorio hacia atrás y hacia adelante si fuera

3. Apriete la tuerca de fijación de accesorios (E) hasta que la unidad esté totalmente fijada al batidor.



# Utilización del exprimidor de cítricos

## Para utilizarlo:

El exprimidor de cítricos está diseñado para obtener el zumo de limones, limas, naranjas y pomelos. Ponga un vaso o una jarra debajo del exprimidor para recoger el zumo. Póngalo en la velocidad 6. Agarrando la fruta firmemente con la mano ahuecada, ponga la fruta en contacto con el cono giratorio. Mueva la fruta en todas las direcciones, ejerciendo presión hacia adentro y hacia abajo para extraer el zumo. Limpie el filtro con la frecuencia que sea necesario.



# Cuidado y limpieza

## Para limpiarlo:

Lávalo con agua caliente jabonosa. Si lo desea, puede introducir los componentes en el soporte superior del lavavajillas. No obstante, se recomienda que lave el eje de aluminio con agua caliente jabonosa.

# Garantía del accesorio del batidor de soporte doméstico KitchenAid®

| Duración de la garantía:   | KitchenAid pagará por:   | KitchenAid no pagará por:   |
|--|--|---|
| <p><b>Europa y Australia:</b><br/>Dos años de garantía completa a partir de la fecha de compra.</p> <p><b>Otros:</b><br/>Un año de garantía completa a partir de la fecha de compra.</p> | Las piezas de sustitución, el transporte y los gastos de mano de obra de reparación para corregir defectos en los materiales o en la fabricación. Las reparaciones se deben realizar por un Centro post-venta autorizado KitchenAid. | <p>A. Reparaciones cuando el exprimidor de cítricos se utilice para operaciones diferentes de las de preparación de alimentos.</p> <p>B. Daños resultantes de accidentes, alteraciones, uso indebido, abuso, o instalaciones/operaciones no cumplen con los códigos eléctricos.</p> |

**KITCHENAID NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS.**

## Planificación del servicio

Todas las reparaciones deberían ser llevadas a cabo localmente por un servicio post-venta KitchenAid autorizado. Contacte con el vendedor que le vendió el aparato para obtener el nombre del centro de post-venta autorizado KitchenAid más cercano.

## Condiciones de la garantía

RIVER INTERNATIONAL, S.A., garantiza sus artículos durante dos años, a partir de la fecha de compra, cubriendo la reparación, incluido mano de obra y material, o cambio del producto, o devolución del importe, contra todo defecto de fabricación o montaje, siempre que el artículo haya sido usado normalmente y según instrucciones.

ARTÍCULO \_\_\_\_\_ MARCA \_\_\_\_\_

MODELO \_\_\_\_\_

FECHA DE COMPRA \_\_\_\_\_

FIRMA Y SELLO DEL VENDEDOR \_\_\_\_\_

DATOS DE COMPRADOR: \_\_\_\_\_

D./Dña: \_\_\_\_\_, D.N.I. \_\_\_\_\_

Solicite el servicio de Asistencia Técnica al Vendedor o al Importador:  
RIVER INTERNATIONAL S.A., C/BEETHOVEN 15, 08021 BARCELONA, Tlfno.: 93-201.37.77. Fax: 93-202.38.04. Presente al S.A.T. esta GARANTÍA cumplimentada o la Factura de compra.

# Atención al cliente

---

**Dirección:** RIVER INTERNATIONAL, S.A.  
C/Beethoven 15  
08021 Barcelona

**Tlfno.:** 93-201 37 77

**Fax:** 93-202 38 04

**[www.riverint.com](http://www.riverint.com)**  
**[www.KitchenAid.com](http://www.KitchenAid.com)**



FOR THE WAY IT'S MADE.®

® Marca registrada de KitchenAid, EEUU

™ Marca de KitchenAid, EEUU

La forma de la batidora es una marca de KitchenAid, EEUU

© 2006. Todos los derechos reservados.

Estas especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.